

Ref : ADM/LMN/2025/54 : المرجع
Date: 12/06/2025 : التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Waterway between Al Fiyay Island and Marawah Island, Western Region, Abu Dhabi

الموقع : القناة المائية الممتدة بين جزيرة الفياي وجزيرة مروح، المنطقة الغربية، أبوظبي

Subject : Temporary Marine Monitoring Platform

الموضوع : منصة مراقبة بحرية مؤقتة

With reference to the Local Marine Notice (LMN) Ref: ADM/LMN/2024/61, dated 11/06/2024, Please be informed that the temporary Marine Monitoring platform will continue till 31st of August 2025 at location Latitude: 24.287526° N, Longitude: 53.181626° E, in the waterway between Al Fiyay Island and Marawah Island, western Region, Abu Dhabi, as illustrative in attached map.

بالإشارة إلى النشرة البحرية المحلية التي تحمل الرقم المرجعي: ADM/LMN/2024/61 الصادرة بتاريخ 11/06/2024، يرجى العلم باستمرار تواجد منصة المراقبة البحرية المؤقتة حتى 31 أغسطس 2025 في المنطقة الواقعة عند دائرة العرض: 24.287526 شمالاً وخط الطول: 53.181626 شرقاً في القناة المائية الممتدة بين جزيرة الفياي وجزيرة مروح في المنطقة الغربية بمياه إمارة أبوظبي، حسب ما هو مبين في الخريطة التوضيحية المرفقة.

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to stay vigilant and maintain safe distance from the platform.

ينصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بتوخي الحذر والحفاظ على الإبحار على بعد مسافة آمنة من المنصة.

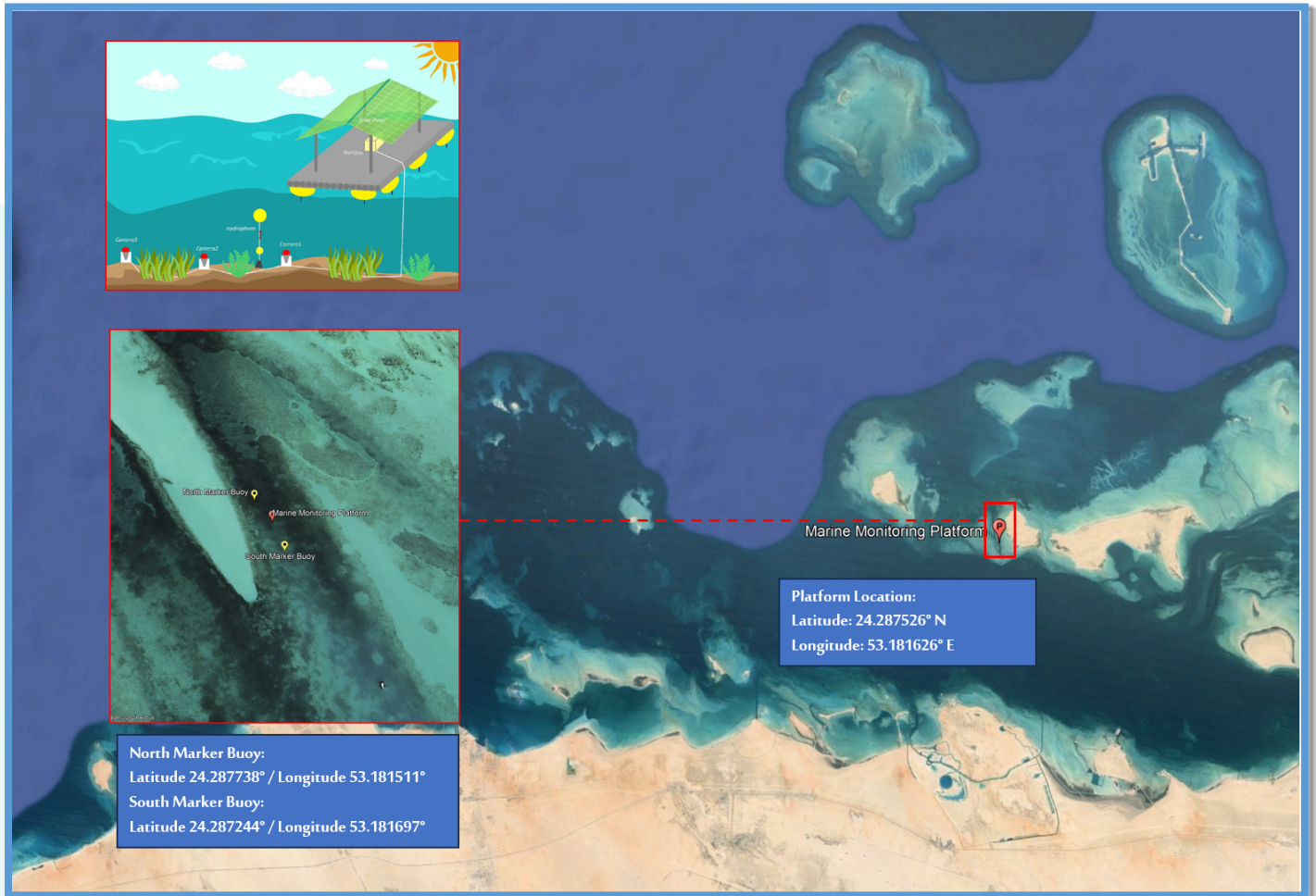
سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri
CEO - Abu Dhabi Maritime



الخريطة التوضيحية
Illustrative Map



Ref : ADM/LMN/2024/61 : المرجع
Date: 11/06/2024 : التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Waterway West of Al Fiyay Island, Western Region, Abu Dhabi

الموقع : غرب جزيرة الفياي، المنطقة الغربية، أبوظبي

Subject : Installation of Temporary Marine Monitoring Platform

الموضوع : تركيب منصة مراقبة بحرية مؤقتة

Please be informed that a temporary Marine Monitoring platform will be installed from 10th of June 2024 till 11th of June 2025 at location Latitude: 24.287526° N, Longitude: 53.181626° E, in the waterway West of Al Fiyay Island, Western Region, Abu Dhabi. Two yellow marker buoys with appropriate signage and lighting will be deployed 25m to north and 25m to south of the Platform, as illustrative in attached map.

يرجى العلم أنه سيتم تركيب منصة مراقبة بحرية مؤقتة اعتباراً من 10 يونيو 2024 وحتى 11 يونيو 2025 في المنطقة الواقعة عند دائرة العرض: 24.287526 شمالاً وخط الطول: 53.181626 شرقاً، غرب جزيرة الفياي في المنطقة الغربية بمياه إمارة أبوظبي. كما سيتم تركيب عوامتين بعلامات صفراء مزودة بلافتات وإضاءة مناسبة على بعد 25 متراً إلى الشمال و25 متراً إلى الجنوب من المنصة، حسب ما هو مبين في الخريطة التوضيحية المرفقة.

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to stay vigilant and maintain safe distance from the platform.

يُنصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بتوخي الحذر والحفاظ على الإبحار على بعد مسافة آمنة من المنصة.

سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri
CEO - Abu Dhabi Maritime



الخريطة التوضيحية
Illustrative Map

